

J UbXU`]ga i g'i bX`9]bVfØWY. `Dc`nY]
V]hhYh'i a `<]bk Y]gY`]b`5U`Yb`i bX
I a [YVi b[

⇒ `FYa g!A i ff! ? fY]g`[UV`Yg'a Y\ fYfY`J cfZÄ`Y. `Y]b
VYgWÄX][hYf`D? K ž`9]bVfØWY`]b`K c\ b\Äi gYf`i bX`Y]bYb
8]YVghU\`j cb`A ci bhU]bV]_Y"

%("\$, "&\$&(` ` \$+.(,

Dc`nY]dfÄg]X]i a `5U`Yb

GhY][YbXY`? f]a]bU`]hÄh`]a `FYa g!A i ff! ? fY]g.
9]b`VYgc f[b]gYffY[YbXYf`HfYbX

5U`Yb`fbhgŁ` ` ð`XYb`YmhYb`HU[Yb`Äi ZYb`g]W`X]Y`A Y`Xi b[Yb
ØVYf`? f]a]bU`]hÄh`]a `FYa g!A i ff! ? fY]g" `8]YgYf`5fh]_Y`VY`Yi W`hYh
X]Y` ; YgWY\ b]ggYž`X]Y`b]W`h`bi f`X]Y`G]W`Yf\ Y]h`XYf`6Øf[Yfž
gcbXYfb`Ui W`XUg`U``[Ya Y]bY` ; YZØ\`j cb`G]W`Yf\ Y]h]b`XYf
FY[]cb`VYhfYZZYb"

9]bVfØWY`i bX`J UbXU`]ga i g. `9]b`g]W
j YfÄbXYfbXYg`G]W`Yf\ Y]hg[YZØ\`

8]Y`Dc`nY]`VYf]W`hYh]j cb`j YfgW`]YXYbYb`J cfZÄ`Ybž`X]Y`]b
GW`cfbXcfZž`5gdUW`ž`6UW`_bUb[`i bX`K]bbYbXYb!6]f_a`Ubbgk Y]`Yf
ghUhhZUbXYb" ` ð`GW`cfbXcfZ`_Ua`Yg`Ua` `8]YbghU[UVYbX`ni`Y]bYa
J UbXU`]ga i gU`hž`VY]`XYa`Y]b`i bVY`_UbbhYf`HÄhYf`Y]bYb
[YdUf`_hYb`A YfWXYg'a]h`Y]bYa` : UfVgh]Zh`VYgW`a]YfhY`i bX`ni XYa
Y]bY`Ò`][Y`Gi VghUbn`Ui ZX]Y`K]bXgW`i hngW`Y]VY`Ui Zhfi [""8Yf
XUVY]`YbhghUbXYbY`GUW`gW`UXYb``]Y[h`VY]`Yhk U`(\$ \$`9i fc"

8Yf'JcfZU`k]fZhi: fU[Yb'ØVYf'X]Y'G]WXYf\Y]hg`U[Y']b
K c\b[YV]YhYb'Ui Z''J UbXU`]ga i g']gh'b]W'h'bi f'Y]bY': cfa`j cb
GUWVYgWÅX][i b[ž'gcbXYfb'j Yfa`]bXYfh'Ui W'XUg'U`[Ya`Y]bY
K c\`VYZ]bXYb'XYf'5bk c\bYf''8]Yg'_ØbbhY'Ui Z'Y]bY'ni bY\`a YbXY
9bhZfYa Xi b['i bX`[YgY`gWUZh]WY'DfcV`Ya Y`\]bXYi hYb"

9]bVfØWY']b'K c\b\Åi gYf.'9]bY'k UWgYbXY
Gcf[Y'ZØf'X]Y'6Yj Ò`_Yfi b[

⇒XYf'ZfØ\Yb'8]YbghU[a cf[Ybghi bXY'j Yfgi W'hY'Y]b'8]YVž]b'Y]b
K c\b\Ui g']b'XYf': ØfghYb\cZYf'GhfU» Y']b'5gdUW'Y]bni VfyWYb"
8Ug'5i Z\YVY'b'Y]bYf'HØf'a`]gg`Ub[ž'k Ug'a Ò[`]WYfk Y]gY'XUfUi Z
\]bXYi hYhž'XUgg'X]Y'9]bVfYWYf'ni bY\`a YbX'hYWb]gWYg'K]ggYb
i bX'; YgW]W`_Y]h'VYbØh][Yb"

9]b'YfZc`[fY]WYf'9]bVfi W'k i fXY'nk]gWYb': fY]hU['i bX`A cbhU[`]b
6UW_bUb[`]j YfnY]WbYhž'k c'GWa i W_ž'6Uf[Y`X'i bX
A cXY`Y]gYbVU\`bYb'Ybhk YbXYh'k i fXYb''8]Y'Dc`nY]`Uh
9fa]h'i b[Yb'Ui Z[Ybca`a Yb'i bX`V]hYh'X]Y'6Yj Ò`_Yfi b['i a
<]bk Y]gY'ni`XYb'HÅhYfb"

8]YVghU\`j cb': U\ffÅXYfb.'9]b'k Y]hYfYf
VYgc f[b]gYffY[YbXYf'JcfZU`

9]b'k Y]hYfYf'JcfZU`ž'XYf'X]Y'5i Za Yf_gUa`_Y]h'Ui Z'g]W'n]Y\hž
YfY][bYhY'g]W'j b'K]bbYbXYb!6]f_a Ubbgk Y]Yf''9]b'i bVY_UbbhYf
HÅhYf'Ybhk YbXYhY'Ua`8]YbghU[`Y]b'i bj YfgW`cggYbYg
A ci bhU]bV]_Yž'k Ug'X]Y'8YVUhY'ØVYf': U\ffUXg]WYf\Y]h'i bX
DfÅj Ybh]cbga U» bU\`a Yb'Ub\Y]nh''8Ug'[Yghc\`YbY': U\ffUX`\UhY
Y]bYb'K Yfhj cb'Yhk U`%\$\$'9i fc"

8]Y'6YXYi hi b[]j cb`A Y`Xi b[Yb'i bX
NYi [Yb\]bk Y]gYb

8]Y'Dc`nY]'UddY`]Yfh'Ub'X]Y'6Øf[Yfž'Ui Za Yf_gUa`ni`gY]b'i bX
j YfXÅW'h][Y'5_hj]hÅhYb'i a [Y\YbX'ni`a Y`XYb''Gc`WY

A Y`Xi b[Yb`g]bX`YbHgWXYXYbXž`i a`X]Y`HÀhYf`ni`ZUggYb`i bX`X]Y
G]WXYf\Y]h`i]b`XYb`VYhfcZZYbYb` ; Ya`Y]bXYb`ni`ghÅf`Yb`"6Y]
<]bk`Y]gYb`ni`XYb`J`cfZÀ`Yb`g]bX`X]Y`YbHgdFYWXYbXYb
Dc`]nY]X]YbghghY`Yb`YffY]WVUfž`Ui`W`Ubcbma`g]bX``bZcfa`Uh]cbYb
k`]`_ca`a`Yb`"

I`bgYfY` ; YgY`gW`UZhghY`h`j`c`f`XYf`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`ž`X]Y
?f]a`]bU`]hÅhgfUhY`ni`gYb`_Yb`i`bX`Y]b`g]WXYfYg`I`a`ZY`X`ZØf`U`Y
6Øf[`Yf`ni`gW`UZZYb`"8]Y`[`YbUbbhYb`J`cfZÀ`Y`g]bX`Y]b`K`YW`fi`ž
XUgg`YXYf`j`cb`i`bg`Y]bYb`6Y]hfU[`ni`f`G]WXYf\Y]h`i`bgYfYf
B`UW`VUfgW`UZhYb`Y`Y]ghYb`_Ubb`"

: Øf`F`ØW`ZfU[`Yb`c`XYf`k`Y]hYfY``bZcfa`Uh]cbYb.

Dc`]nY]dfÅg]X]i`a`5U`Yb

DfYggYghY`Y`Y`

6Ø\`a`Yfk`U`XghfU»`Y`&\$`+

+`(``%`5U`Yb

HY`YZcb.`\$`+`*`%#) , \$!%\$`*`

9!A`U]`.`5U`Yb`"dd`"ghg`"cY4`dc`]nY]"Vk`""XY

Cf][`]bU`!7`cbhYbh`j`cb.`Dc`]nY]dfÅg]X]i`a`5U`Ybž`ØVYfa`]hY`h`Xi`fW
bYk`g`U`_hi`Y`"

8YhU]`g

6Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY